

- Lea detenidamente este documento antes de utilizar la cámara.
- Con el fin de garantizar un uso correcto de la cámara, asegúrese de leer “Por su seguridad”.
- Una vez haya leído este documento, guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas.

Queda prohibida toda reproducción total o parcial de este documento (excepto para breves menciones en artículos o reseñas) sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



Nikon Europe Service Warranty Card	
Tarjeta de garantía del servicio europeo de Nikon	
Nombre del modelo Nikon ZR	Núm. de serie Fecha de compra
■ Nombre y dirección del cliente	
■ Proveedor	
■ Distribuidor Nikon Europe B.V. The Garden, Stroombaan 14, 1181 VX Amstelveen, The Netherlands	■ Fabricante NIKON CORPORATION 1-5-20, Nishio, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8601, Japan

Condiciones de la garantía - Garantía del Servicio técnico europeo de Nikon
Estimado cliente de Nikon:
Quisiéramos darle las gracias por adquirir este producto Nikon. Si su producto Nikon necesitara del servicio de garantía, le rogamos que se ponga en contacto con el vendedor al que se lo haya adquirido o con un miembro de nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. (p. ej., Europa/otros). Consulte los detalles en el enlace indicado a continuación: <https://www.nikoneurope.com>

Para evitar molestias innecesarias, le rogamos lea atentamente los manuales del usuario antes de ponerse en contacto con el vendedor o con nuestra red de servicio técnico autorizado.

Su equipo Nikon tiene una garantía por cualquier defecto de fabricación de un año desde la fecha original de compra. Si durante este periodo de garantía el producto no funcionara correctamente por defectos de materiales o fabricación, nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. reparará el producto, sin ningún cargo por piezas ni mano de obra, conforme a las condiciones que se establecen a continuación. Nikon se reserva el derecho (a su entera discreción) de sustituir o reparar el producto.

1. Esta garantía sólo es válida con la presentación junto al producto de esta tarjeta de garantía rellenada y la factura original o recibo de compra donde indique la fecha de compra, tipo de producto y nombre del proveedor. Si no se presentan los documentos antes mencionados o si la información contenida en ellos es incompleta o ilegible, Nikon se reserva el derecho a anular el servicio gratuito de garantía.

2. Esta garantía no cubre:
- mantenimiento y reparación o sustitución necesarios de piezas debido al desgaste normal;
 - modificaciones sin el consentimiento previo de Nikon por escrito para mejorar el producto de su función normal que se explica en los manuales del usuario;
 - costes de transportes y todo tipo de riesgos de transporte relacionados directa o indirectamente con la garantía de los productos;
 - daños ocasionados por modificaciones o ajustes que se realicen al producto, sin el consentimiento previo de Nikon por escrito, para cumplir con los estándares técnicos nacionales o locales en países diferentes para el que el producto se diseñó o fabricó originalmente.

3. La garantía no será válida en caso de:
- daños causados por el mal uso incluyendo el uso inadecuado del producto para otros propósitos que no sean el original o sin seguir el manual del usuario de forma apropiada sobre el uso apropiado y el mantenimiento, o instalar y usar el producto sin cumplir con los estándares de seguridad en vigor en el país donde se utiliza;
 - daños causados por accidentes como por ejemplo por rayos, agua, fuego, mal utilización o negligencia;
 - alteración, deformación, ilegibilidad del número de modelo o serie en el producto;
 - daños producidos por reparaciones o ajustes que se hayan llevado a cabo por personas u organizaciones de servicios no autorizados;
 - defectos en cualquier sistema donde se haya incorporado el producto y con el que se ha usado.

4. Esta garantía de servicio no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables en vigor ni el derecho del consumidor contra el comerciante por razones del contrato de venta/compra.

Aviso: Se puede acceder en línea a una lista general de todos los establecimientos de servicio técnico autorizado de Nikon siguiendo este vínculo (URL = <https://www.nikoneurope.com>).

ZR Model Name: N2410

Servicio de asistencia al usuario de Nikon
En el caso de que necesite un servicio de asistencia técnica, le ofrecemos varias opciones.

- **Para los usuarios de Estados Unidos:** <https://www.nikonusa.com/>
- **Para usuarios de Canadá:** <https://www.nikon.ca/>
- **Para usuarios de México:** <https://www.nikon.com.mx/>
- **Para usuarios de América Latina:** <https://www.nikonamericalatina.com/>
- **Para usuarios de Europa:** <https://www.nikoneurope.com/>
- **Para usuarios de Asia, Oceanía, Oriente Medio y África:** <https://www.nikon-asia.com/>

El *Manual del usuario* y la *Guía de referencia* de ZR

Además de este *Manual del usuario*, se encuentra disponible una *Guía de referencia* para su cámara.

■ **El Manual del usuario (esta hoja)**
El *Manual del usuario* describe las operaciones básicas de la cámara.

■ **La Guía de referencia**
Las funciones y las operaciones de la cámara se detallan en una *Guía de referencia*, un suplemento del *Manual del usuario*. La *Guía de referencia* puede verse en ordenadores, teléfonos inteligentes y tabletas.

guía de referencia de Nikon de ZR
<https://onlinemanual.nikonimglib.com/zr/es/>



✓ **Objetivos del kit de objetivos**
Para obtener información sobre los objetivos suministrados como parte de un kit de objetivos, consulte la documentación sobre objetivos que se encuentra disponible para su descarga en el centro de descargas de Nikon.

✓ **El centro de descargas de Nikon**
Visite el centro de descargas de Nikon para descargar el firmware más reciente para cámaras y objetivos, NX Studio y otro software de Nikon, así como la documentación de los productos de Nikon, incluidas las cámaras, los objetivos NIKKOR y los flashes. <https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

✓ **Descarga del software de Nikon**
El software informático de Nikon, como NX Studio, se encuentra disponible en el centro de descargas de Nikon. Para descargar aplicaciones como SnapBridge para dispositivos inteligentes, visite la App Store™ de Apple o Google Play™. Para obtener más información, consulte la “*Guía de referencia*”.

Contenido del paquete

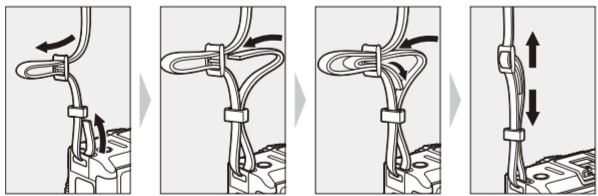
- Compruebe que todos los artículos aquí indicados estén incluidos con su cámara.
- Cuerpo de la cámara
 - Tapa de la zapata para accesorios digitales BS-D1
 - Tapa del cuerpo BF-N1
 - Batería recargable de ion de litio EN-EL15c
 - Correa AN-DC26
 - Garantía (consultar a la izquierda)
 - *Manual del usuario* (esta hoja)
 - Cable USB (con conectores de tipo C en ambos extremos)

- Las tarjetas de memoria se venden por separado.
- En este documento, las tarjetas de memoria CFexpress (Tipo B), XQD, microSD, microSDHC y microSDXC se denominan “tarjetas de memoria”. Cuando sea necesario distinguir entre los distintos tipos, podrán utilizarse los términos “tarjeta de memoria CFexpress”, “tarjeta de memoria XQD” y “tarjeta de memoria microSD”.

Primeros pasos

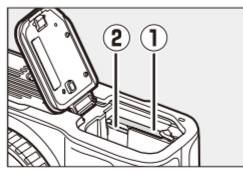
Instalación de la correa

Para colocar una correa, siga los pasos que se indican a continuación.

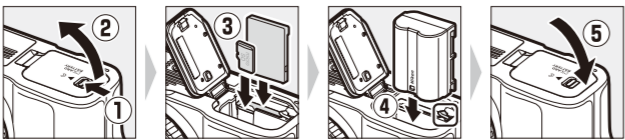


Introducción de la batería y de las tarjetas de memoria

La cámara está equipada con dos ranuras para tarjetas de memoria: una ranura que admite una tarjeta de memoria CFexpress o XQD (1) y otra que admite una tarjeta de memoria microSD (2), para un total de dos tarjetas, una de cada tipo.



- Apague la cámara antes de introducir o extraer la batería y las tarjetas de memoria.
- Sujutando la tarjeta de memoria en la orientación mostrada, deslícela en línea recta en la ranura hasta que haga clic.
- Si utiliza una tarjeta de memoria microSD, le recomendamos que la introduzca antes de colocar la batería.
- Usando la batería para mantener presionado el bloqueo de la batería naranja hacia un lado, deslice la batería en el compartimento de la batería hasta que el pestillo se fije en su posición.



- **Tarjetas de memoria homologadas**
- La cámara se puede utilizar con tarjetas de memoria CFexpress (Tipo B), XQD, microSD, microSDHC y microSDXC.
 - Las tarjetas de memoria microSDHC y microSDXC son compatibles con UHS-I.

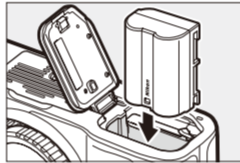


Carga de la batería

Cargue la batería recargable de ion de litio EN-EL15c facilitada antes de utilizar la cámara. Con la batería introducida en la cámara, conéctela al adaptador de CA EH-8P opcional mediante el cable USB suministrado para cargar la batería.

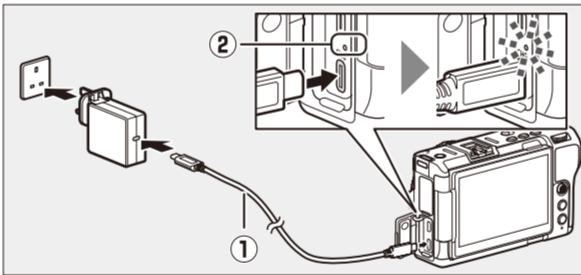
✓ **Precaución: uso de las baterías**
Lea y siga las advertencias y precauciones de “Por su seguridad” y “Cuidados de la cámara y de la batería: precauciones” (al dorso).

1 Introduzca la batería EN-EL15c en la cámara.



2 Después de confirmar que la cámara está apagada, conéctela a un adaptador de CA EH-8P opcional mediante el cable USB suministrado (1).

Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente doméstica. La batería se carga mientras la cámara está apagada. Mantenga el cable o la clavija rectos durante la inserción y extracción.



- Las luces de carga de la cámara (2) se iluminan en ámbar durante la carga. Las luces se apagan cuando se completa la carga.
- Una batería agotada se cargará por completo en aproximadamente 2 horas y 30 minutos.
- La forma de la clavija varía en función del país o la región de compra.

✓ **Precauciones: Carga**

- Las baterías EN-EL15c y EN-EL15b solo se pueden cargar cuando están insertadas en la cámara.
- Los errores de carga ocasionados, por ejemplo, por temperaturas elevadas de la cámara o por intentos de cargar una batería EN-EL15a, se indican mediante el parpadeo rápido de la lámpara de indicador de carga durante unos 30 segundos antes de apagarse.
- Una vez se apague la lámpara de indicador de carga, le recomendamos que encienda la cámara y confirme que la batería está cargada.

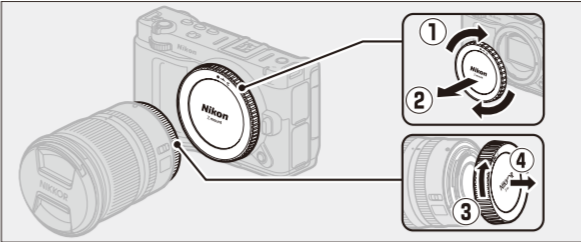
Sugerencia: Realice la carga con adaptadores de CA de terceros que estén equipados con conectores USB tipo C y sean compatibles con los estándares PD (suministro de energía).

- La batería de la cámara también se puede cargar con adaptadores de CA de otros fabricantes. Utilice un adaptador de CA que cumpla los estándares USB PD (suministro de energía) y esté equipado con conectores USB tipo C.
- Utilice un adaptador de CA que admita una salida de 27 W (9 V/3 A) o más.
- Utilice un cable USB que sea tipo C en ambos extremos para conectarlo a la cámara.
- No garantizamos que todos los adaptadores de CA y cables USB de otros fabricantes puedan cargar la batería de la cámara.

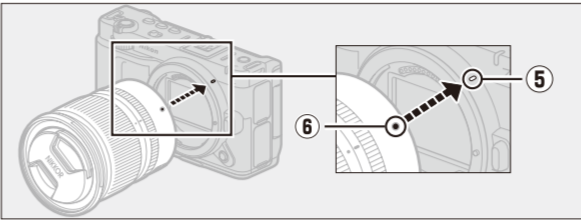
Instalación de un objetivo

- La cámara se puede utilizar con objetivos de montura Z. Para obtener más información sobre los objetivos, consulte la documentación relativa a los objetivos que se encuentra disponible en el centro de descargas de Nikon.
- El objetivo, utilizado generalmente en este documento con fines ilustrativos, es un NIKKOR Z 24-70mm f/4 S.
- Tenga cuidado para evitar que el polvo penetre en la cámara.

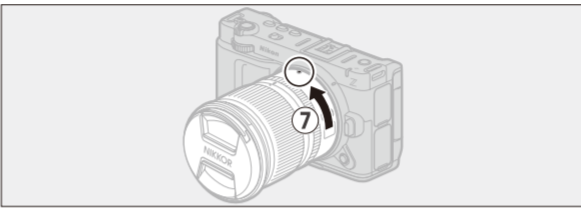
- Confirme que la cámara esté apagada antes de instalar el objetivo.
- Extraiga la tapa del cuerpo de la cámara (1, 2) y la tapa trasera del objetivo (3, 4).



- Alinee las marcas de montaje de la cámara (5) y del objetivo (6). No toque el sensor de imagen ni los contactos del objetivo.



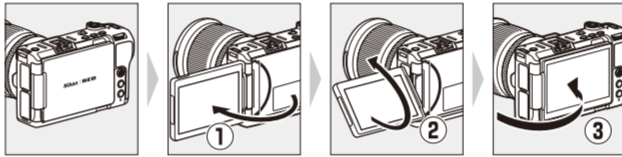
- Gire el objetivo tal y como se indica hasta que haga clic al encajar en su lugar (7).



- Extraiga la tapa delantera del objetivo antes de hacer fotos.

Apertura de la pantalla

Gire lentamente la pantalla sin aplicar una fuerza excesiva.

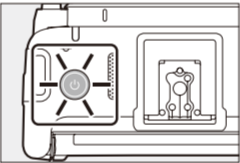


- A lo largo de este documento, se hace referencia a la visualización en la pantalla de la cámara durante el disparo como la “pantalla de disparo”.

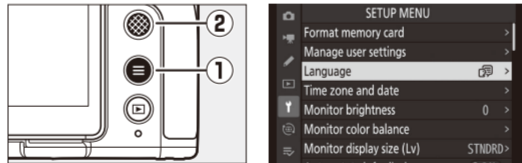
Configuración de la cámara

Encienda la cámara y, a continuación, seleccione un idioma y configure el reloj. Antes de utilizar la cámara por primera vez, siga los pasos que se indican a continuación para seleccionar un idioma y una zona horaria, y configurar el reloj de modo que la hora y la fecha correctas se graben con las fotografías que tome.

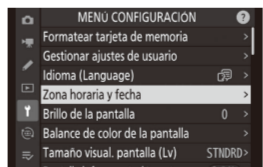
- 1 Pulse y mantenga pulsado el interruptor principal para encender la cámara.**
- Para encender la cámara, pulse firmemente el interruptor principal.
 - Una vez se encienda la cámara, el indicador de encendido se ilumina durante unos 5 segundos.



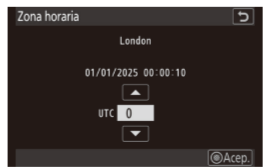
- 2 Pulse y mantenga pulsado el botón (1) y, en el menú configuración, marque [Language] y pulse el multiselector (2) hacia la derecha.**



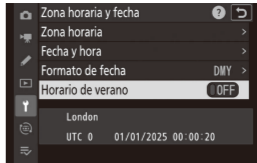
- 3 Seleccione un idioma (language).**
- Pulse el multiselector hacia arriba o hacia abajo para marcar el idioma deseado y pulse el centro del multiselector (los idiomas disponibles varían en función del país o región de compra de la cámara).



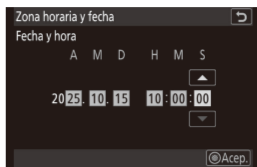
- 5 Elija una zona horaria.**
- Seleccione [Zona horaria] en la pantalla [Zona horaria y fecha].
 - La pantalla muestra las ciudades seleccionadas en la zona elegida y la diferencia horaria entre la zona elegida y UTC.
 - Marque una zona horaria en la pantalla [Zona horaria] y pulse el centro del multiselector.



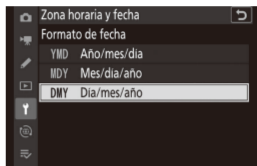
- 6 Activo o desactive el horario de verano.**
- Seleccione [Horario de verano] en la pantalla [Zona horaria y fecha].
 - Seleccione [ON] (horario de verano activado) o [OFF] (horario de verano desactivado).
 - Al seleccionar [ON], se adelanta el reloj una hora. Para deshacer el efecto, seleccione [OFF].



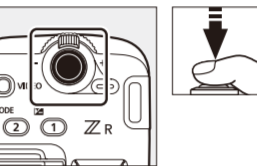
- 7 Configure el reloj.**
- Seleccione [Fecha y hora] en la pantalla [Zona horaria y fecha].
 - Pulse el centro del multiselector después de utilizar el multiselector para configurar el reloj en la fecha y hora de la zona horaria seleccionada en la pantalla [Fecha y hora] (tenga en cuenta que la cámara utiliza un reloj de 24 horas).



- 8 Seleccione un formato de fecha.**
- Seleccione [Formato de fecha] en la pantalla [Zona horaria y fecha].
 - Marque el orden de visualización de la fecha deseado (año, mes y día) y pulse el centro del multiselector.



- 9 Salga de los menús.**
- Pulse suavemente el disparador/botón de grabación hasta la mita para volver al modo disparo.



Cuidados de la cámara

- **Almacenamiento prolongado**
- Si no va a usar la cámara durante un largo periodo, extraiga la batería. Antes de extraer la batería, confirme que la cámara está apagada. No guarde la cámara en ubicaciones en las que:
- exista poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60%
 - esté cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
 - esté expuesta a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -10 °C (14 °F)

- **Limpieza**
- El procedimiento varía en función de la pieza que requiera limpieza. Los procedimientos se detallan a continuación.
- No utilice alcohol, diluyente ni otros productos químicos volátiles.

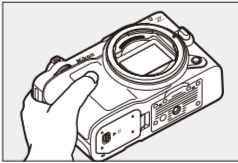
- **Cuerpo de la cámara**
- Utilice una perilla para eliminar el polvo y la pelusilla y, a continuación, limpie con cuidado con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, limpie la arena o la sal con un paño ligeramente humedecido en agua destilada y seque la cámara por completo.
- Importante:** no están cubiertas por la garantía los siguientes daños:
- daños causados por la entrada de polvo, arena u otras materias extrañas en la cámara, y
 - daños causados por el uso de una perilla aerosol demasiado cerca de la cámara.

- **Objetivo**
- Estos elementos de cristal se dañan con facilidad: elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Si utiliza una perilla en aerosol, mantenga el bote en vertical para evitar que la descarga de líquido dañe los elementos de cristal. Para limpiar las huellas digitales y otras manchas, aplique una pequeña cantidad de limpiador de objetivos a un paño suave y limpie el objetivo con cuidado.

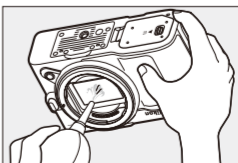
- **Pantalla**
- Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para limpiar las huellas digitales y otras manchas, limpie ligeramente la superficie con un paño o gamuza de cuero suaves. No ejerza presión, ya que podría provocar daños o un funcionamiento incorrecto.

- **Limpieza manual**
- La suciedad o el polvo que entran en la cámara al cambiar los objetivos o al retirar la tapa del cuerpo pueden adherirse a la superficie del sensor de imagen y afectar a sus fotografías. El sensor se puede limpiar manualmente como se describe a continuación. No obstante, tenga en cuenta que el sensor es sumamente delicado y se daña con facilidad. Por ello, recomendamos que la limpieza manual la realice únicamente un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

- 1 Apague la cámara y extraiga el objetivo.**
- 2 Sujete la cámara de forma que pueda entrar la luz y examine el sensor de imagen en busca de polvo o pelusilla.**
- Si no hay objetos extraños, continúe con el paso 4.



- 3 Elimine el polvo y la pelusilla del sensor con una perilla.**
- No utilice un cepillo de perilla. Las cerdas podrían dañar el sensor.
 - La suciedad que no se pueda eliminar con una perilla, solo podrá eliminarla el personal del servicio técnico autorizado de Nikon. Bajo ninguna circunstancia debe tocar ni limpiar el sensor.



- 4 Sustituya el objetivo o la tapa del cuerpo facilitada.**

- ✓ **Materias extrañas en el sensor de imagen**
- Las materias extrañas que entran en la cámara al extraer o cambiar los objetivos o las tapas del cuerpo (o, en raras circunstancias, el lubricante o las finas partículas de la propia cámara) pueden adherirse al sensor de imagen y aparecer en las fotografías tomadas en determinadas condiciones. Para evitar la entrada de materias extrañas cuando coloque la tapa del cuerpo o cambie los objetivos, evite los entornos polvorientos y asegúrese de eliminar todo el polvo y otras materias extrañas que puedan adherirse a la montura de la cámara, a la montura del objetivo o a la tapa del cuerpo. Con el fin de proteger la cámara cuando no haya ningún objetivo colocado, asegúrese de volver a colocar la tapa del cuerpo facilitada. En el caso de que se adhiera en “Limpieza manual”, o encargue su limpieza al personal del servicio técnico autorizado de Nikon, las fotografías afectadas por la presencia de materias extrañas en el sensor pueden retocarse utilizando las opciones de imagen limpia disponibles en algunas aplicaciones de imagen.

- ✓ **Mantenimiento de la cámara y los accesorios**
- La cámara es un dispositivo de precisión y requiere un mantenimiento periódico. Nikon recomienda que se inspeccione la cámara una vez cada uno o dos años y que se revise cada tres o cinco años (tenga en cuenta que estos servicios son de pago).
- La inspección y el mantenimiento frecuentes son especialmente recomendables si la cámara se utiliza de forma profesional.
 - Se deberá incluir cualquier accesorio que se utilice habitualmente con la cámara, como los objetivos o los flashes opcionales, cuando se inspeccione o se realice el mantenimiento de la cámara.

Solución de problemas

Es posible que pueda resolver cualquier problema que tenga con la cámara siguiendo los pasos descritos a continuación. Compruebe esta lista antes de ponerse en contacto con su proveedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

PASO 1 Consulte la lista de problemas habituales. Los problemas y soluciones más habituales se muestran en la sección de solución de problemas del *Guía de referencia*.

PASO 2 Apague la cámara y extraiga la batería; espere aproximadamente un minuto, vuelva a introducir la batería y encienda la cámara. La cámara podría continuar escribiendo datos en la tarjeta de memoria después de los disparos. Espere al menos un minuto antes de extraer la batería.

PASO 3 Busque en los sitios web de Nikon. Para obtener información de asistencia técnica y respuestas a preguntas frecuentes, visite el sitio web correspondiente a su país o región (consulte “Servicio de asistencia al usuario de Nikon” en la esquina superior izquierda de esta página). Para descargar el firmware más actualizado de su cámara, visite: <https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

PASO 4 Consulte con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Por su seguridad

Para evitar daños materiales, sufrir lesiones o lesionar a terceros, lea completamente “Por su seguridad” antes de usar este producto. Después de leer estas instrucciones de seguridad, guárdelas en un lugar accesible para futuras consultas.

- ⚠ **PELIGRO:** No respetar las precauciones marcadas con este icono causará probablemente lesiones graves o mortales.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones graves o mortales.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones o daños materiales.

ADVERTENCIA

- No utilizar al andar u operar un vehículo. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- No desmonte ni modifique este producto. No toque las piezas internas que puedan quedar expuestas como resultado de una caída u otro accidente. No respetar estas precauciones puede causar descargas eléctricas u otras lesiones.
- Si nota anomalías en el producto, como por ejemplo la emisión de humo, calor u olores inusuales, extraiga inmediatamente la batería o desconecte la fuente de alimentación.
- Continuar usando el producto podría causar incendios, quemaduras u otras lesiones.
- Mantener seco. No manipular con las manos mojadas. No manipule el enchufe con las manos mojadas. No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.
- No respetar estas precauciones puede causar quemaduras leves.
- No use este producto en presencia de polvo o gas inflamable, como por ejemplo propano, gasolina o aerosoles. No respetar esta precaución puede causar explosiones o incendios.
- No mire directamente al sol o a otra fuente de luz brillante a través del objetivo. No respetar esta precaución puede causar discapacidad visual.
- No apunte el flash hacia el conductor de un vehículo. No respetar esta precaución puede causar accidentes.
- Mantenga este producto alejado de los niños. No respetar esta precaución puede causar lesiones o funcionamientos incorrectos del producto. Además, tenga en cuenta que las piezas pequeñas pueden presentar riesgos de asfixia. Si un niño ingiere cualquier pieza de este producto, solicite asistencia médica inmediatamente.
- No enrolle, envuelva ni retuerza las correas alrededor del cuello. No respetar esta precaución puede causar accidentes.
- No use baterías, cargadores, adaptadores de CA ni cables USB que no hayan sido específicamente designados para su uso con este producto. Al usar baterías, cargadores, adaptadores de CA y cables USB designados para el uso con este producto, no:
 - Dañe, modifique, tire con fuerza ni doble los cables, no los coloque debajo de objetos pesados ni los exponga al calor o las llamas.
 - Use convertidores de viaje o adaptadores diseñados para convertir de un voltaje a otro ni inversores de CC a CA.
- No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el enchufe al cargar el producto ni use el adaptador de CA durante tormentas eléctricas. No respetar esta precaución puede causar descargas eléctricas.
- El polvo en o cerca de las partes metálicas del enchufe debe eliminarse con un paño seco. El uso continuado podría provocar un incendio.
- No manipular con las manos descubiertas en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas o bajas. No respetar esta precaución puede causar quemaduras o congelación.

